

# هاوکاری

التضامن

- شماره کانمان له میژودا ل ۳
- ماموستایانی هونره له جیهاندا ل ۴
- پرۆژه یه کی زانستی و پروردنه ل ۵

## جهنگوه ره کانمان ههولیکه تری دوژمن له روژ ههلاتی به سهره سهرکوت ده کدن

### هیزی ئاسمانی ئازمان دهستی مهردانه له بنکسکانی دوژمن ره وهستی

به ههزاران کوژراوو بریندارو چهندان به دیل گپراو له ریزه کانی دوژمنداو تیکشانندی ناله ته کانی شه پری دوژمن

هیزی چه کداری ئازمان ، که بهرگری له عراقی مهزن ده کاتو بهرنگاری دهستی تریژنی کارانی داکیر کار ده بیته هوه ، روژ له دوای روژ نهوه دوویات ده کاتوه که هه میشته شووای بهرزی نیشتمانو خمونو چاوچتوکی دوژمن له بهر پيدا گورده کاتو عراقی ههر سهر بهر زوو روووور ده بیته .

لهو به یانئاماندا ، نهم ههفته به سهر کردایه نی گنستی هیزه چه کداره کان ده بهر بهی بهرنگاره بوونه وهی دوژمن له سنووری روژ هه لاتمان ده ری کردون نهوه دوویات ده کاتوه که چهنگاره ره کانمان بهر ده وامی له لوت شکانندی دوژمن و لیتانی به هیزی چارگه برانه ی ئاراسته ده کدن له ساوه ی نهم ههفته بهدا زبانی زۆری سهر و مالی له دوژمن دراوه .

فرۆکه کانی هیزی ئاسمانی ئازمانو فرۆکه هیلو کوپتیره کانمان نهم ههفته به دهستی مهردانه یان له بنکوه مۆلکانی دوژمن وهشاندوهو چهندان بنکهی دوژمنیان هه لته کاندوهو ئاگریان له زۆری تریان بهرداوه دوو فرۆکه ی هیلو کوپتیره دوژمن له مهردانه کانی جهنگ له کهرتی به سهره خراونه ته خواره وه .

به یانئامی ژماره ۱۴۰۲ ای سهر کردایه نی گشتی هیزه چه کداره کان مژده ی پینشیل کردنی به لاماریکی تری دوژمنی له کهرتی روژ هه لاتی به سهره به گه لی عراقی راگه یاندا که ههزاران کوژراوو بریندارو چهندان به دیل گپراو له ریزه کانی دوژمن کسوتنو ۷ توپ تینگ شگاو ۶ لۆری نهر نهر بهر و گرتنی چه کدو جبه خانه به کی زۆری دوژمن .

#### سه نه دی تایمز :

ناکوکی ناو کار به ده ستانی ئیران له باره ی شه پره وه ناشکر ا ده کات

له نهم : پرۆژنامه ی سه نه دی تایمز سهری بهریتانیی ناشکرای کرد که ناکوکی به کی توند له نیوان کار به ده ستانی پرۆژمی ئیراندا هه به له باره ی شه پره ده ستدریزی که رانه که یانه وه بو سهر عراق .

پرۆژنامه که وتی له شه پره ی چه کداره کان مانی هیلو کوپتیره دوژمنی برابوردوو پر یازدانیکان به ده ستوه بلاری کردوه که وا ناکوکی نهم ماوه له باره ی شه پره ده داوا کۆتایی به هیتانی ده کدن چه کداره کاندو کیشته ته

**خومه یینی گه وره ترین دیکتاتوریه ئیرانی کردوه به گورستانیکی گه وره**

روژنامه ی « تایمز » بهریتانی وتویه تی خومه یینی گه وره ترین دیکتاتوریه میژوو به خۆیه وه دیوه ئیرانی کردوه به گورستانیکی گه وره .

روژنامه که گفتوگوی له گه ل ئیرانه کدا کردوه که تاونیوه تی له دۆزه خی خومه یینی هه لپو بچیتته پال ریکخراوی موجهیدی خه لقی وتویه تی : که نهو له بهر چاوی خۆی زوو منداله کانی له لایهن خویین ریزه کانی روژمی خومه یینی بهر سزا دراون چونکه نهوی کاتوه هاوکاری له گه ل روژمی بکاتو به کیتک له منداله کانی له سیداره داوه .

نهو ئیرانه ی خومه یینی به بهر ازیکێ درنده باس کردوه که ئیرانی ویران کردوه .

نه ته وه یه کگر توه کان وهلامی وهزاره تی ده ره وه له سهر وته که یی سهره کی روژمی ئیران بلاو ده کاتوه

نهمانی گشتی نه ته وه یه کگر توه کان نه وه نامه یی بلاو کردوه که بهر پیز طارقی عزیز جیگی سهره ک کار به ده ستیکی جینی داوا ی وه ستانندی شه پ ده کاه عه مان : جیگری وه زیری ده ره وه ی چین ( کونک دانی) داوا ی وه ستانندی نهو شه پری کرد که ( ۴۰ ) مانگ زیاتره له نیوان عراق و ئیراندا هه لگیر ساوه .

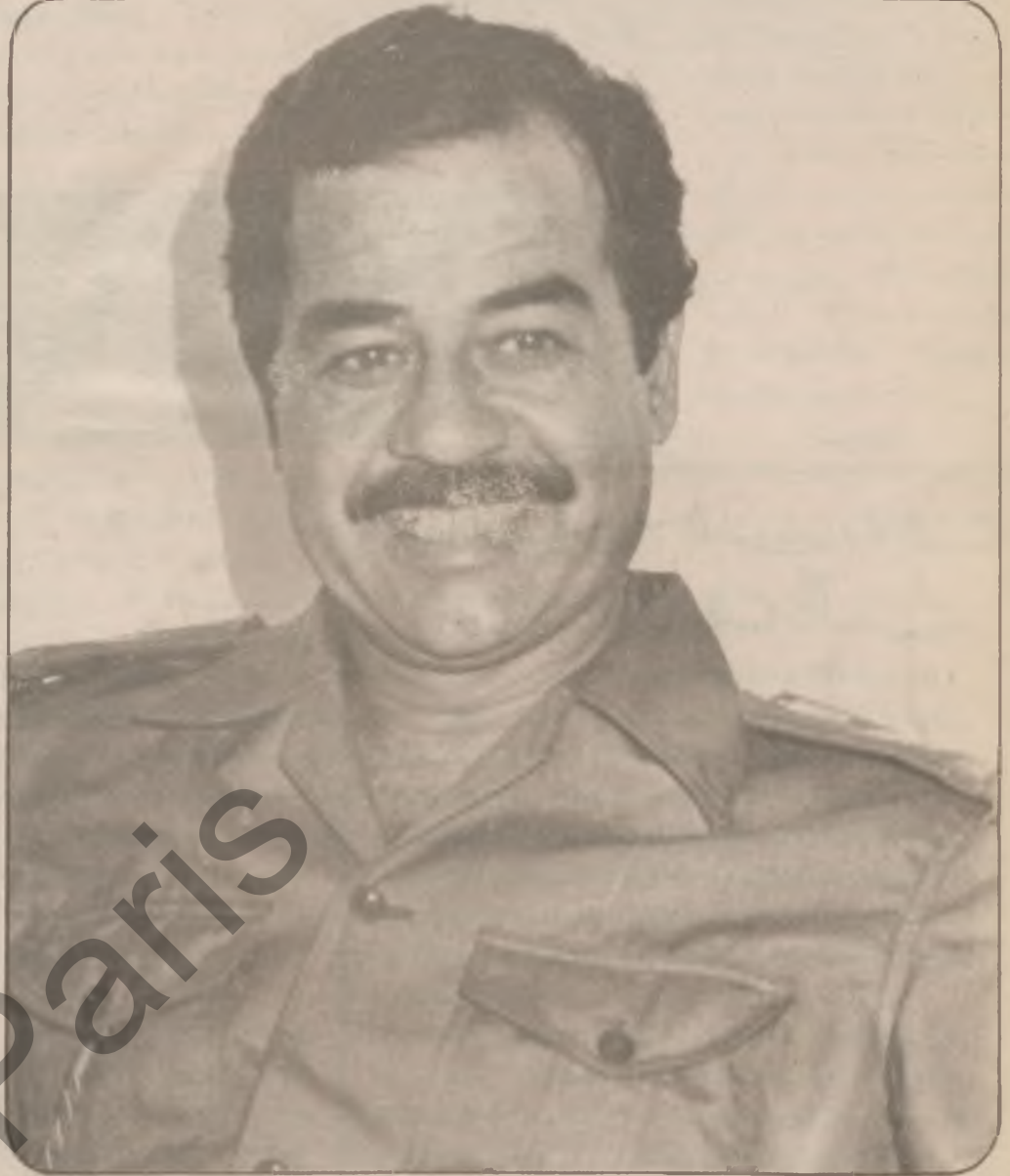
له کۆنکره به کی پرۆژنامه گه ریدا که له عه مان به ستی وتی چین به داخه بۆ بهر ده و امیوونی شه پ له نیوان عراق و ئیراندا نهم ناکوکی به ده بیته گه ل و گه ل دیپلوماسی به داوا بۆ بۆ چاره سهر کردنی ناکوکی نیوانیان .

نه نجا نهم گاره به ده سته جینی به داوا ی نه وه ی کرد که نهم دوو دهوله ته شه ناکوکی به کانیان به هه زوی ناشتی یانه وه چاره بکن بۆ نه وه ی دوو رین له زبانی ئابوری و ئادهمیزادی .

#### گفتوگویی نیوان چین و سوئیت

له موسکو به شی چواره می گفتوگویی نیوان چین و سوئیت ده ستی بی کردوه به مه به ستی چاک کردنی به یه ونده کانی نیوان هه ردوو ولات .

لهم گفتوگوه یاندا جیبان جشن جیگری وهزاره تی ده ره وه سهره کایه تی وه فدی چین ده کاتو سهره کایه تی وه فدی سوئیتیش هه ر جیگری وهزاره تی ده ره وه به نه وه ی شایانی باسه له مه بهر به شتیکی تری نهم گفتوگوه له به کیسی سوئیت گرا .



### له هفتی سینی صدام

## قادسییه ی صدام

ده ستی بسالی سهر بهر شتی کردنی نا هه لته کانی ولات به یۆنه ی هه فته ی سینی صدام وه لکم دواییه دا زنجیره یه ک اکۆبوونه وه ی به سهره کایه تی بهر پیز لطف نصیف جاسم وه زیری روژنیشیری و راگه یانندن به ست که هه ردوو جیگره کانی وهزاره تو بهر پیه به هه گشتی به کانی وهزاره تو نوپنه رانی نهمانه تی سهری قوتوو ریکخراوه جه ماوه به کاتو وهزاره ته کانی به ره وه ره وه خویندی بسالو نه و قاضو کاروباری نایینی وه مانه تی گشتی روژنیشیری و لاوانی ناوچه ی کوردستانی ئۆتۆنۆمی تیا یاندا به شدار بوون بریاری نهو بهر نامه هه مه چه شانه ی داوه که لکم بۆنه بیروژو نهمه دا پیتشکس ده کرتین .

بهر نامه کان زۆر چالاکی وه نه ری روژنیشیری گرتنه خۆی که هه موو که ره ته کانی جه ماوه ی میلی و دام و ده زگاره سمیه کان له سهر تاپای ولاندا به شدار ی تیا ده کدن . نهم نا هه لته کانه که له ۱۷ ی نهم مانگه وه بۆ ۲۴ ده خایه نی ریکه مونه له گه ل سهره کونه گه وره کانی سوپای ئازمان له بهر نهمار بوونه وه ی ده ستدریزی به کانی روژمی ئیرانی داخ له دل له کهرتی میسانو به سهره ، هه ره ها خۆرا گرتنی گه لی مه زنه مان بهر ابهری بهر پیز سهره کی فه رمانده صدام حسین و سوور بوونی له سهر شکانندی هه موو به لاماریکی روژمی خومه یینی چه یه ل .

#### له بهر ده م با یۆزخانه ی روژمی خومه یینی دا له له نهم مان ده گرن

له نهم : زیاتر له سه د بهر هه لستیکاری ئیرانی نهو مانگر ته یان له خسواردن کۆتایی پین هیتا که له بهر ده م با یۆزخانه ی روژمی خومه یینی له له نهم پینج روژ له موو بهر ده ستیان بی کردوو .

به سهر پیزی مانگره کان کۆنکره به کی پرۆژنامه گه ری یان به ست له شوینی بروو سکهی بیزاری ده برین مانگر ته که یان له بهر ده م با یۆزخانه که داو تیا یان و تیا ن بۆیه پینج روژ مانیا ن له نان خواردن گرت بۆ نه وه ی به مه بیزاری خویان ده برین بهر امبه ر بۆیه له ستیزاره دانه کانی نهم دواییه ی روژمی خومه یینی و سوور بوونی له سهره پهر ده وامی شه پ ذی عراق و ناردنی مناله ئیرانی به کات بۆ ناو ناگری شه پ .

له پاشدا به یانئامه یه کانی بلاو کردوه ده ذی تاوانه کانی روژمی خومه یینی بهر امبه ر ئاده میزاد له ئیرانا بۆ داوا کردن له پای گشتی له

(نیسرانیل) دا له ناوچه ی پرۆژه لاتی ناوه رانه ستدا به کده کرتی .

هه ره ها نه وه یان دوویات کردوه که وا روژمی خومه یینی به سیاسته تیکه ره که ی خه باتی گه لی نه له ستی کهرت کهرت کردوه که له پیتاوی ده رگرتنه وه ی نیشتمانی داکیر گراوی یاندا ده پکا و نهم پرۆژه ده ور تیکی بالای گپرا له بی هیز کردنی ریکخراوه ی نازاد یخوازی نه له ستی کهرت کهرت کردنی .

نه وه ی شایانی باسه خومه یینی له نهمانه یی سال گه راندوه ته داوه و سیاسته ته که ی به شتیوه کی ریاسته وخۆ با ناراسته وخۆ له گه ل تماعه یه ستراتیژی به کانی نیمپریالیزی ئه مه ریکاو زایۆنیزی جیهانی و

- بازاری ناو کویسی
- ئه وروپا داوا ی
- بهر ده وامی ته قه للا ی
- وه ستانندی شه ر
- ده کات

ولانانی بازاری ناو کویسی نه وروپا ئاماده یان پیشان داوه بو هاوکاری کردنی به کار به مه به ستی دواییسی هیتانی ناکوکی نیوان عراق و ئیران بهو ریکایه ی هه ردوو ولات به گونجای دهنان .

ولانانی ناو پراو له نامه ی کدا که پیزی شه ل نه نه وه یه کگر توه کاندو بلاو کرایه وه وه ک توماریکی زه سی نه ته وه یه کگر توه کاندو نه نجومه نی ئاسایش داوایان له ریکخراوی ده وله تان کردوه ته قه للیان بسو چاره سهری عادیلانی نهم ناکوکی خه ست تر به کوه .

فانده ایم : شه پره گه شته وه قۆناغیکی ترسانگه وه دۆخه : دکۆر فاند ه ایم - نه مینداری گشتی پیتشوری نه وه یه کگر توه کان ، وتی شه پری نیوان عراق و ئیران گه شته وه قۆناغیکی ترسانگی وا په لنگه مه ترسی هه بۆ بۆ سهر هه سوو له چاوی بیکه وتیتیدا له گه ل پرۆژنامه ی - الرای سی قه ره ی یاندا که پیتشوری بلاو کرایه وه وتی نیشانه کانی نهم دواییسی شه پ نه وه یان دوویات کردوه که شه پره که به جۆری گه رم به وه ریکه بیته هه زوی پرودای ترسانگ له ناوچه کدا .

نه نجا وتی هیواداره کۆشش بهر ده وام بۆ کۆتایی هیتان به شه پره وتی بهر ده وامیوونی شه پ ناکوکی ناو پیتشوری شه پ قووله کاه و نهمه نه نجامی پیتچه وانه ی ده پ بۆ سهر کیتشی عه ره پ و نیسرا نیل .









# شاره‌کانمان له میژوودا

غفور میرزا کریم

## کارت چه چه مال

## له بربرهک میژوودا

کاروانی ژبانیو شارستانیم لسم مەلبەندە چیاو کەژو کێوه سەختە دۆلۆ دەشتە بەیتو برشتە گوێ چەمو زێو رووباره ساتن لسه رەوتی بەرەو پێش کەوتبو سروشتی خۆی نەکو توه هەرگیز له گۆرپه‌ستوه بو بیکاندنی نامانج وه گەشتن بەلوتکەیی سەرکەوتن و پۆیە بەختە موهری جلموی کاری شل نەکردوه به دژبایی میژوو مرقۆی کوردملانی سەختو زۆران بازی بەتینی لەگەڵ چمرخی چەپگەردی سروشت وه زەبرو زەنگانی کردوه

وه بەپێی تواناو ووزە وه دەرەقەتی گونجاو هەلو مەرجی سروشتی لەبار هەمیشە فونگی نازابەتی و ناوهدان کردنەوهی بەرامبەر زۆردارو ستمکار راوه‌شاندوه بئەکی شارستانیت و پێشکەوتن کۆلەکەر تیرگەیی بۆ دارەرای دیوەخانە سەرکەوتن دامەزراندوه ، بەم چەشنە دەستی بە دروست کردنی چۆگەر پردو دیهات و شار بەرستگا کردوه بەپێی بە کشت و کال دۆزینەوه ناژەل بەختی کردن بردوه وه بۆدایین کردنی پێویستەکانی چۆراوچۆری هیچ کاتێ سستی نەنواندوه وەدریفی نەکردوه تەنانت لەو نیشته‌جێبەنای که لەهەرتی سەرکوتنی دا ... تیاپا چرای شارستانیت هەلگیرساندبوو کە بەکۆلەزەیی ستم .. چاوەکی رونای کۆتێر کردبووه وه مرقۆی کورد لەسەر بنجینە ئێمو کەلاره کۆنەو داروباری ئێمو کاله سەر لەنوێ دارەرای دیوەخانە هەلچێوه تەوه .

چرای شارستانو نەونەمامی ناوهدان کردنەوهی له ناویا هەلگیرساندوو سەوز کردوه بۆ ویتە بنجینە لەسەر بنجینەکانی شووتنەواری ( باسین تەبەیی ) شارەزوور کە لەکاتی هەلکەندن و پشکنین دا هاتۆتە بەرچاوانە بەهێکی ئاشکراو بەلگە بەکی دیاری کراوه بۆ خەباتی بچووچانی شارەزوری بەکان کە بەلێ هاتوێهه وه لەسەر بنجینە وێران و کاولوبی بناغەیی بنجینە تازەیی ژبانی هەلبەستوه وه وێگەیان نەداوه کە چاوەکی پشکەوتنی باوو با بیریان بچ ناو بێتیتەوه کە بچووچان ئێم دیاردەبە بەهێکی گەوره بۆ زیندوویی و لێ هاتووی ... شارەزوری بەکان له پواری پشکەوتن دا داخه نێرێ . سەرەرای ئەمەش ئاوو هەوای سازگار بەیت و بەفەری خاڵو زەوی ناوچەکه بچووچان سەرنجی مرقۆ بۆ ناوهدان کردنەوه دامەزراندنی بناغەیی شارستانیت و هەوارگەختن راڤه‌کێشا بۆیە چێگای سەرسوورمان نیه کە شووتنەواری ناوهدان کردنەوه پرەپر ناوچەکەیی گرتۆتەوه مرقۆ له نزیک و له پال شووتنەواره کۆنە دیرینی بەکان دا هەوارگەو شووتنەواری تازەتری

دامەزراندوهو کردویه به بارگەیی ژبانیو لاسەیی پشکەوتن ریشەیی چێگەر شووتنی ناوچەیی چەمچەمال تۆ هەوارگەیی هۆزی هەموهەندی ناژاو دلێر بۆ میژوویکی دێزین بۆ لانەیی بەکەمین شارستانیت نادەمیزاد بۆ روژگاری بناغەدانانی گوندی ( جرمو ) بەکەمین هەوارگەیی مرقۆ لەم جێهاندا ئەگەریتەوه جا بۆ ئەوهی ئێم ناوچەیه له رابووردووی پرشنگداری نەچیرین وه بەین ناژو بەکەم ساسی له کاروانی پشکەوتنی دێزینی نادەمیزادا نەمیتیتەوه وه له میژووی پرشنگداری ناوچەیی دانه‌پری ، مافی سروشتی و دیاری کراوی پرەپر وەرگرت ، تا زیاتر شایستەیی بپاھەلدان وه ریزگرتن بچ ، بچووستنە ناوچەیی سەرنجی لەم لانەیی چار هەلکەتەنای کۆن بەدەینەوه بەرپۆکی لەسەر باسی دۆی جرمو بەکەمین وه لەبەر دەرگای ئێم دیاردە شارستانیتە گەوره‌یدا ساتن بوستین . جەرمو شووتنەواریکی میژووییه به یانزه ( ۱۱ ) کیلۆمەتر له چەمچەمال و بیست و پینج ( ۲۵ ) کیلۆمەتر له گەرکۆک و دوهوره کەوتۆتە باوه‌شی دۆلی چمی کورا ئێم چەمەیی کە ئەرزیتە سەر رووباری ( عظیم ) بناغەیی دامەزراندنی بۆ ( ۱۶۷۰ ) سال پشکەوتن ژبانیو ئەگەریتەوه دەرگای پشکەوتنەرانو زانایان بۆیان دەرکوتوه ساغ پۆتەبه ئێم گوندە لەسەر دوازه بنجینە دامەزراره ژمارەیی خانەکانی له نێوان ۲۰ تا ۲۵ خانوودایه دۆزینەوهی کاروانی کەللی نادەمیزادو ناژەلی مانی لەگەڵ کاروانی کەوچک و پێویستەکانی ژبانیو کۆمەلایەتی تر بەلگەیی هەرە بەهێزو نیشانەیی گەوره ئاشکراپە کە نادەمیزاد لەم ناوچەیدا له پایه و پلەکی بەمرزی کۆمەلایەتی و شاستانیتە دا ژبانیو . به داخه وه هەرچەندە به دیاری کراوی میژووی سالی لەدایکبوونی شاری چەمچەمال وهکو زۆر شارو ناوهدان کراوی تری کوردستان نازانین بەلام ئەوهی ئاشکراو رووتە له دایکبوونی ئێم شارو دامەزراندنی کۆمەت بەپۆهەندی بەهێزی به هۆزی هەموهەندی ناژاو چاوەنەرسوه هەبه . به واتایەکی تر هۆزی هەموهەند مورکو نیشانەیی تابیتەیی خۆی

بەسەر دامەزراندن و سەرگۆزەشتەیی ئێم شارە ناوه کە له ئەنجامدا ئێم ناوچەیه به مەلبەندی هەموهەندوه ناوبانگی دەرچوه .

مامۆستا ئەمین زەکی بک میژووی کۆچی ئێم هۆزه له سنهوه بۆ ناوچەیی بازيان سالی ۱۷۰۰ زابین ئەگەریتەوه . دیاره دا بهش کردنی کوردستان بۆ بەکەمین جار لەباش شەری چالدیران سالی ۱۶۳۹ له نێوان دەولەتی عوسمانی و صفویه‌کان دا کاریکی وا گەورهو گرنگی لەسەر باروودۆخی کۆمەلکەیی کوردی گجراوه بەرەنگی کە مال وێرانی دەرەدەری بەکۆمەل بۆ دانیشتوانی هێناوه دوچاری هەزاری و کوشتنو برین و کوچ کردنی کردوه .

بەرستی زور هەلدان بەسەر دەوری هۆزی هەموهەندو شی کردنەوهی میژووی گرنگو بەرزی له هەلشاخان و پاختی و بانیانو سەر شوژ نەکردیان بەرامبەر زۆرداری و ستمکاری دەولەتی عوسمانی و صفویه‌کان له ناوهرۆکی باسه‌کمان دور نەخاتەوه ، بۆیه باشتر ئەوهیه کەکلانەیی ئێم باسه بۆ دەرەفتیکی تر دابنێن .

بەهاتنی هۆزی هەموهەند له سنه کرماشانوه بۆ ناوچەیی بازيان نیشته‌جێبوون دەوری گەورهو گرنگیان بۆ ناوهدان کردنەوهی ناوچەکه دامەزراندنی کوندو شاری چەمچەمال دا گێژاوه . ناوچەیی چەمچەمال بۆ هەوارگەیی هۆزی هەموهەندی ناژای میوان بەرستی میرخاسی کورد خاڵو زەوی و چیاو گردۆ لکەبەکی بەرناوێرانی ئەگەریتەوه رووباری بەناوبانگی لەسەر ، زۆی بچوک ، ناوه سەیی پێدا ئێمراو شاخی رەنگاو رەنگی جوانی هەنجیره ، بانی مەقان ، شیخ رەش ، خاڵخاڵانی ، سەرگەسه له هەموو لایەکەوه باوه‌شیان پێی دا کردوه سوری ناوچەکه له رۆژەهلانەوه خاکی سلیمانیه له رۆژئاواوه ناوچەیی کرکوک و داقوق لای زووروی خاکی هەولێر لای خواروی ناوچەیی کفریه وهکو مامۆستا شاکر فتح له نامیلکه خنجیلانەکەیی ( کۆمەله رۆژنامەیی چەمچەمال ) باسی ئەگاره دەلێت له سالی ۱۹۱۶ ژمارەیی دانیشتۆه‌کانی ناوچەکه ( ۳۰ ) سی هەزار کەس بووه وه ژمارەیی کوندەکانی ۲۱۵ گوندبووه .

کە گوندە بەناوبانگەکانی بریتی بوه له گوندی قەرەویس ، ناغەهلەر ، گەوره دێ ، عەسکەر ، سێگا ، کۆپ تەبه ، کرچنه ، مەملەحه . هەر وه ها ناوچەیی چەمچەمال بەکانی خۆی ، نەوت ، گورد ، خەلۆزی بەرد ، گەج ، ناوی دەرکردوه .

ناوچەیی چەمچەمال بچووچان دەوری بەرزکاریگەری له کاروانی پشکەوتن و سەرکوتنی نیشتمانی دا به شاستانازی بهوه گجراوه له دەوری گجرتنیشی بەبەدا چەمچەمال و هۆزی هەموهەندی چاوەنەرس بەدل و بەگیان لەزێر فەرماندەیی باشکانی بەبەدا بۆ ئەنجام دانی هەموو فەرمانیکێ نیشتمانی دەرخی نەهێرک له پشکەوتن و پاراستنی وه گەشه‌کردن سەقام گێری ئێم دەرگا نەتەواپتەبه قەلابی ئومیدو هیواپەدا شووتن دەست و رەنج و کوششیان به زەقی دیاره .

باش روخاندنی میرشیکینی بهبه سالی ۱۸۵۱ له روژگاری دەستەلەت‌داری دەولەتی عوسمانی دا ... شاری چەمچەمال هەر شوهرەسوار بوه له کاروانی پشکەوتن و نیشتمانی دا وهکو شاریکی دۆبۆزی کوردەواری بەرامبەر وولات و گەل ئەرکی سەرشانی خۆی به پواری شازایی بهوه بردوه بەرتۆه هەر سۆزی و بەشداریان لەتیکرا جولانەوه نیشتمانیەکان دا لایەنگیری بچ سەنوریان بۆ سەرکردایەتی شیخ محمود نەمر .. بەزەق و رووتی دیاره وه له مەیدانی زانست و کاروانی رۆشنیریش دا دەوری تاپیتەیی هەرواندوه بۆ ویتە له روژگاری دەستەلەت‌داری دەولەتی عوسمانی دا بەکەن لهو شەش قوتابخانەیهی که ناوچەکانی دەرەوهی شاری سلیمانیه هەبوه ، قوتابخانەکەیی شاری چەمچەمال بوه که به ویتەیی چاوەکی ژبانی ، تیشکی زبیرنی رونایک له ناوچەکه‌دا بلۆنەکردهوه دیری به شەه‌هۆزەنگی دواکۆتەن ئەدا و گیانی به ئاگاهان و ووریاپونەوهی گەل ئەدا .

دیاره گرنگی دەوری هەموهەند ئێم سەرکوتن و رۆشنیریشی بهی بەسەر دەولەتی عوسمانی دا سەپاندیوو .

باش ئەوهی ئینگلیزه‌کان وولاتی عیراقیان خسته ژێر چنگی خۆیانوه ئینگلیزه داگیرکەرەکان به نیازو مەبەستی تابیتەیی خۆیان له سالی ۱۹۲۲ ناوچەیی چەمچەمالیان له ساری سلیمانیه جیاکردهوه و خستیانە سەر کرکوک مامۆستا رشید کریم له نامیلکه خنجیلانەکە‌یدا بەناوی بیره‌وه‌ری .. که بریتی به له بیره‌وه‌ری ( ۳۱ ) سی و بهک سالی له ژبانی مامۆستایه تیدا .. کەمی لەسەر ئوماو بهی که له قوتابخانەکەیی چەمچەمال سالی ۱۹۲۸ - ۱۹۲۹ مامۆستا بوه توژی ئەدوێت و دەر باره‌ی باری رۆشنیریشی شاره‌کوه قە ئەکا . له سەر دەوری دۆبۆزی زانستی پەر وه‌ری قائم مقام بەرێز صالح زەکی ئەدوێت وه ویتەیی ئەو روژمان بۆ دەر ئەکا که چۆن شاعیرانی کوردو رۆشنیرانی به میوانداری بۆلای قائم مقام ئەهاتن وه لە دەوری کۆمەلەبۆه بەرستی بوونی قوتابخانە ، وه دانانی پیاوی رۆشنیر و دۆبۆز بەکار به‌دهست لەم ناوچە‌یدا ویتە به‌کی تر دیارد به‌کی تری ئاشکرا تره بۆ گرنگی دەوری بالای شاره‌کهو هۆزی هەموهەند .

## خوشییت دلی

( شعر : نزار بهزاد )

چەند حەز دەکم  
تۆکە شیا بام  
ژ خوشییت دلی  
بچ چەنگ ل ئەسمانی بفرم  
هەر بلنډم هەر بلنډم  
ئو ئاف هەمی ستیراب چەرم  
بلنډم سەر گوندو چیا  
ل سەر هەمی باژیرا ب گەرم  
ل ئاف دین من شادیو جەژنه  
تیک وەرڤ گەل قەسیت نەرم  
دەشتو چیا  
دۆلۆ نەهال  
ئەفرۆ هەمی خەسلانډی نه  
ب رەنڤیت گەرم  
کەو بچ دقەبن  
گول بچ دقەبن  
ئو ئەز دناڤدا  
بچ کەسەرم  
من دقیت بژیم .. قەد نه مرم .. قەد نه مرم !!

\*\*\*

ژ خوشیا دلی  
من دقیت ب هۆنم ملا  
هو بیتزم بەندو سترانا  
ئو بارە قەس ل نیفا سوپکا  
دەستێ وێ ئەفرۆ دێ گرم  
پێگه چینه ئاف باژیری  
بۆدین بەر هەمی خانی یا  
ناهیلتین گولان و ریکا  
بەر هەمی خەلکی دێ بۆرین  
ئو دێ قەدەین  
دێ هافیزین

## رەنگی سۆپس

عبدالله ئەفەدی مەروانی

کاحمەیی بلوێر بعلیو ، هەیی هەیی ، له کۆری وان ئەکا  
دل‌برینو چاوترینه ، شینی کوردستان ئەکا

زەمەمەیی بلوێرە کەیی ، شاخو چیا داتر توه  
لەئەت و نەفرین لە مەلمونی قومو تاران ئەکا

ئەم سەپانە کوردە ، بۆ مافی گەلی هاواربەتی  
پوله کێوو دەشت ئەنی باسی لە گەل شاخان ئەکا

وێک کولەیی چۆمی دەلتین فرمیسکی چاوی دیتە خوار  
کاتی سەیری خۆینی ئالی ، گولگولی ، لاوان ئەکا

وێک گولی لا له لەسەر سەوزو چیا شاری «سەفزی»  
یا تەماشای خۆینی یژداوی کۆری بوکان ئەکا

دەنگی ئالەیی دایه‌پیره‌ی کورد کۆژاوی دل‌برین  
ماله سوتاو‌ه‌ی دیهاتو ، غارەتو تالان ئەکا

جا به نەغەیی دلتەزینی ، کونگونی شمشالە کەیی  
دەردی جەرمی کونگونی بۆ گوی گری ئینسان ئەکا

تا گەلانی پوی جیهان تێگەن له حالی ئەم گەله  
چۆن خومەینی قەتلوعامو مالیان وێران ئەکا

گەر له دنیادا هەبێ ، مافی له بۆ جیژی مرو  
دانی ئەو مافه ، به تێرانو گەلی تێران ئەکا

تا بزانی هەر خومەینی بو ، به بەردی جەهلەوه  
ئاوێتەیی ئیسلامی وردکرد ، خۆمەنی شەیتان ئەکا

هەر خومەینی بو ، شەری عێراق و ئێرانی هینا  
دوو ، وهلاتی خاکی ئیسلام هەر ئەوه وێران ئەکا

ویستی ئێرانی هەموومان ، هینو ئاسابەشە  
لەئەتی خوا ، بۆ ئەوهی ، وا شەر فرۆشەومان ئەکا

رەحمتی خوایش ، بۆ ئەوهی ، وا ناشتی خوازه ، نه شەر  
جا دیاره « ئەفەدی » « صداهه » وا عیوان ئەکا

## میرۆک

## ئەز ج نەمام پیربوم

حکیم عبدالله محمد

پشتی شولیت خو ل‌باژیری قەتاندین ، کاری خو  
کر دا کو دێ با گونەیی بگرت و قەستا مال بگەت .  
دەبەر دکانە کێزا چوو چافسوی ب هەندەک یاریت بچیکا  
کەت بیداوی هات دەما کو پێری گوێتی (باب بۆمسن  
بلیله‌کی بینه) کە لا خەربیسالی دا جەرمکو هەناییت وی  
سۆتن ژ بەرکو ئەفە چەنە نەدیتی .. چۆ بلیله‌ک بۆ  
کو پێ خو کێرد خۆدا مال داتیها خەربیا بشکینیت ..

دەستەکت وی ب کێله‌کا  
وی قەبو دەستی دی گوپال  
نێدا بو برێغه‌ دچوو .. حەلکه  
گرتو بیتناوی چک بو  
کە لەژانا تەحری ب جکییت وی  
د بەردا نەپ بون ژ خومن ..  
دێ سەد سیندا خۆی یس د  
گەرەکا نافی حلانسی چۆ  
ل‌بن سیبەرا دارەکن روینشتە  
خاری دەست هاتیتە کەفیکا  
خو .. خوێ ژ سەرو چافیت  
خو مانی دوی گاییدا بایه‌کن  
هین هات تزی مێلاکت وی کر  
بیتناوی هات ئەو بیتنەک بو  
سەری وی یچ چەماندی بو ..  
دگەل دەنگی رپ . ربه‌کن  
سەری خۆ بێندکر بەری خو د  
دەتی ئەفە کۆرەک جحیتل  
وێکی بەرئەکت بچ بک وی  
قە نیت . کەشتە دەف سلاف  
وی وەرگرتو گوئی :

– دێ کیفه‌ چی مامۆ تو  
هەندئ بەلز .. ؟

– دێ چه‌ مالا خالی خو  
ل‌نی گوندئ هەتی ..

– دێ بلا مامو بخیز هانی .  
جحیتی پشتا خو دابین  
وب رێ کت . چافیت وی  
مانە ب جحیتی فه‌ه‌کو وەکی  
کەلەکن کیفی خو دسەر داوو  
بەرا را دەفایت .. هەتا ل  
پشش چافیت وی بەرزە بوی

– ناخ .. ناخ .. ناخ .. بو  
جحیلیتی قی . خوئی نسو  
چەندئ مەزنی دەمسن نەزئ  
جحیل من ئەدزانی کارێغه  
چوون چی به .. کا پێن کورت  
بوون چی به .. بەلن ..  
بەلن چوو ئەو وەخت ئەفە  
نەز بێر بوم ، سەرو ربه‌یت  
من سپی بوون ، من ج هیترو  
ناقت ئەما ، پیراتین ربه‌یت  
خو دەن نالاندن و جکییت خو  
کر نه‌ بەر من ..  
دێ .. دێ دا رابم بچم  
وەختی ماله ..









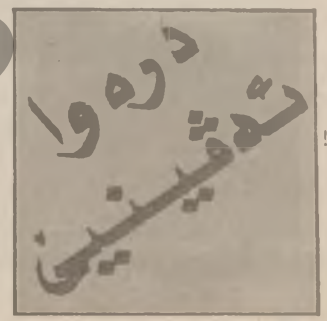


# پښتانه

ژوندگي عيساى لینه • چاڅن کابانیا مالي گوشتنی خو هویر دکته ، دئ ل هلمه رسو چکنی خو واوستیت بوان چاڅید دلال وی گوشتنی نالوسیت •

نزمانی سؤری زراف دلغیتد خو هوسیت کوریا خو راکتو فتریدیا خشینیت • پشیکه زرخه ناکه فیتنه ج تهلپا ، چ چ دینی پا خویا هافیتین هی دکته •  
پژوه کن مالغی مالسی گازندید خو بو ژنا خو دکرن گوت «نشینتی» • نشیتیم • ماهه که نیک نشیتنه نیکی ماخونه شهره ؟ نه ز بیغه حی بوم ••••• بیلیسه دئ پیژنی یا سدر رخه نه بدریتد مرتی چلی تیتن نو نه بزهردانن ! ژنا وی گوتن هه ما جاره کا دی وه کسی پژواکوتیتنی لاف نغینا نذیت ابل هی کریرایتد دپه • ته دیت من تیشکیتد وی هافیتنه گولانوی ددفت

بو خو کیفه برهین؟ رابو دهستدا چویقه کی و پهاژوتن ژوان دورا پانه قانین • سحاری به کن لقرنه کی دزورده دستید خو یید ژبر خو برین ، سهری خو یین نا نایه سر ، چاڅیتد نقانین •  
هن تو کرتی دئ کیفه قورتال بی، زهلام بیب دزکی بنکچه چو ، پشیک رابسو سهرخو ، ترسا ژانف چاڅا دباریت •  
خو چه ماندئ ، فرتو خو هافیت •  
دهرگه کن گرت ، نه فیتد دیژی هشیار کن ، نو لپشیک پاله بون • خو ناڅیتنه دستا ••• فرت فرتا وی پی زفی کووی خو لکوژین هه ددمت گوری یا خو دراند ••• چاڅیتد دسهریرا زیق بوین ••• دنیا لپیش چاڅا تاروی بو ، لئنا خو کیف کرو مینا تیرا ژکفانی دبه شیت وی خو لسهر و چاڅیتد زهلامی دا ••• خوین فیتدا لئنا خار ، ناقامی



دروا

سناه مهلی

ن کلین ژنه فینیا ته یی زکاو بوی •• گونه هکی شیشین نو قه بده کی هاته شکانین رهنی ژرینکی شفا تاری دیاربی چاڅی تافنی دا بسوژیت ب گهرماناڅو هه می بیرو شینواریت که نائینمه خاری پوندکه کن قد نا بهردم ناخینکه کن نه دئ لسهر بیراته گرم دهرگه کی ژ داریت گیزا دئ لسهر دم قفله کی ژیلانو کلکاوئی هانمه دناف کیراتیا به خرا ژبیر کرتی نو نف برنا دلچین روژ دئ ساخن کن روژ دئ ساخن کن ••

مه بهسه ژان ناخنتنا نا دهرمانکن •• چ برینا •• بوجی نم لوسوی روژا دکین ••••• تومرژ نه ب هفان دستا سوزو وفا بن ناخون ••  
خونه روژا : نو که نم گهاندینه فنیک وه که غریبا ••••• یان دروا نه فینیا ته •• نه زو تو دا بکینه کنی زنیفا خن تیشو برینا لسهر پیژیت فان خي کاغه زنا ناندرا درو •• چه نه مشنه •• دا بو تیک دوو بزفرینین پلورینین •• نه فده دهمی هیلاننیه بهنه کادی دئ وهر پیچت شفا تاری چیروکامه هره با دئ

## له بست پردی باغی ثالمور پا

شیتهمه مد باله

(گه نه) به هناسه ناز بسکی بؤ پروی کویه دینن شکانندی مینای بامه زنی (گهر کول) لالوته نای دوتین •••  
هیتد له بارن کزی (چهوری) (۱) له سر سستی (کارگ) به چیم منیش له جی بروسک بسم دمسووتیم و له کول ده گرم •••  
ناکای له خن نیه پای قولین (۲) بیستویه به سنی پانوان (۳) (میلان) سوور بؤوه له خوشیان (سوینسن) پروت بؤوه له تاون •••  
له بن به فری دا نرکی دئ (چاوبسیلی) چاو له دهر (۴) چارژک سبی لپفاند شمال هورین زهری کرده سهر •••  
(گورمه) به (زورراژک) (۵) پیتشی روی بیب به لاو دملتی نر دینتی شاعیره دهمخنی له پروی خه یالو •••  
(کتیر) دابه رویه له بهر چاوی (شلیتی) شلیتره دابه زیسوه شینن حوسیتنی ده گرتی (۱) (خون) هه سکی بهری سروشت پیی کوش کران دهر شینن نو خوناره له گیانم دا دلی گیان کیش دهر ویتین •••  
(قه تاری سی دئ له سهران (۷) وه که گوریسی ته ماحکاران ده با ناپروی شنشالی شهو ده گول دلی شهو پی داران •••  
بؤ سهر دهریای خو پی دهرچن ؟ دوو سق به سته به خو پی دو بؤ ده گول مگر کی موکریانین له وسهر پیتن ده گول خؤ

پروانه ل : ۷

پن خوشه ، له همدی روه کوتومت له « رزا » ده چن •• له بریکا دهرچ له دهرگا ، پولیس دهر ویتنه نو ناوهه ، دینه زور دهره ، دهر سس : نهر خه بری به دزه له کو پی •• دایکی ده لپن : دزی چی و خه بریش دز نیسه ، گورایسان بده لپن • به لام پولیسکان خه بری دهر پیتنوه • نهم دزه که به •• ده سنی له که بهجه ده تین • دهر پیتنوه پش خویان •• نهو کاتش دایکی خه بری مهورای ده کسات و دهر میت •••• بویه خه بری نریک دزی کران ده کویت ؟ شیت بووه چی ؟ • حشیشی له بهرچی ده کیتسا ، وازی لپهینا ؟ که حشیشی ده کیتسا دایکی زورتر ده کوه توه بادی •  
انشا الله شاعلی شاهو که میتر ده کات ••• انشاء الله کابرای گلیم فروشیش گلیمه که می لغانو نغانوه •••  
انشا الله • انشا الله • انشا الله دایکی خه بریش ساغو سه لیمه و هچی پن نه هاتوه ••• دوژمنه کانیان زه فریان پن نهر دوه •••  
••• انشا الله سلیمان و سمیح به ساغو سه لیمه له رزا دهر ویتنوه دهر پیتن بؤ نه ستموول •••••  
مهمکی کیژه کان توندو بچو کن ، چن گوره دهرن ، ده سنی هره زه کار گوره یان ده کات ، به گرتن گوشین گوره دهرن ••• به ده سنیانه وه دهنه به می به کی گوره وی توو کرداری بوندار ، پای له دین دهر دهر کن •• سمیح ههر له تیتنایه وه مهمکی گله کیژی پن گه یاند بوو • بویچی بؤ سمیح نره بان ده کرد • سمیح هموو به یانی به که سمیتکی کنچی بؤ خوی دادنا • نیر مهمکیانی دهر گرت و ده بگوشی هیجان نده گووت • که چکان مهورای سمیلن • که نهوان حهل له سمیلن بکن نم چی بکات ؟ • خه بری له م رهنارانوه دور بوو ، خه بریش وه کو هموو که سیک ، حزی له کچ دهر کرد ، ده بویت مهمکیان له چنگ بگری • به لام چی داوه به سهر کچی خه لکوه • نهو خه و خه یالی ههر له لای دایکی بوو • با سمیح شهو روژ خه بری کچی خه لکی پن بهر چی ••• سلیمان دریز تو بلتی له بهر دریز وی مل باریکی خوی پن که شرمی ده کرد ••••• راهه سته نوبه تی لویش دیت ، جارچ راهه سته • ناه سمیلن نارناطی سمیلن ههر دلی لکی ریوی به ، نای شاعلی ناه •••••

## بالنده کانیش کومیان کرد

نوسینی : به شار کمال • احمد محمد اسماعیل کردوویته به کوردی  
خه بری له هزرت دایکی دا وخته کو تیریت • کهسه دایکی بکه رپته یاد خه بری لپه لده گریچ ، سرده مکیش که له « سمرکیچی » حشیشی دهر کرد ، همووی له به زاره خویای دایکی ابوو • حشیشی کیتسا ، هم دهر کیتسا هم به که شت کهره کانی نهو ناهم دهر فرت • دواجا بیزانی نهو بیزانه بیزانی نیر بیری نیکیتسا ، به جارچ لپی دور کوه توه ••• خه بری ناوی راسته قینه نییه ••• له ترسی دوژمنه کانیان ناوی خوی گوری سهری بیری ناره راسته که می خوی به کس نالن ••••• نه گهر پاره ی دهر بوو ، یان نه م په لوره انه که گردونی پاره ی دهر کردو ساغ دهر بووه و پاره یه کی باشمان چنگ بکوتایه ، له گهل سلیمان دا پیکوه • دهر ویتنه « رزا » دایکی خه بری یان بؤ نه ستموول ده تینا ، خه بری سهری ههر کارچی به ده ستموه بگردایه دایکی وه گول به خوی ده کات ••• خه بری قهت دایکی له بهر چاو ناکه وی ، نه م کش و ماتی بهی خه بری له بهر دایکتی ، نه م پن دهنکی و کش و ماتی و روو کرچی بهی خه بری له بهر دایکتی که و با بهو چره له و دوو و لانه و غه بری به چن هیشتنوه • دایه دایه شو انانی که دایکی ده کوه تیه و یاد جگر ده کا به بوریان • خه بری پاره ی هه بویه ده مکی بوو دایکی بؤ نیره هیتابوو • خه بری نایه وی سمیح ناسان ، ناره زوی لپن همرچی له « بای نولو » دا هه به دهر زچ ، وا و تمان خه بری نه می کردو پاره یه کی زوری چنگ کوهت ، سلیمان و سمیح نارد دایکیان له « رزا » وه هیتا ، خه بری له « سماتیا » کوختی گرتو دایکی تیا نا • دایکی به خوشه خوی چن گریبوو دایکی ده س به دوعا وه ستا ••••• خه بری له نه ستمووله گوره یه دا ••• سماتیا ای له هموو شو پیتکی پتر

گهرامه وی خوشه ویستی • شیری • رزار نه فیه ندی • شوره ، ره پیتنه ، ماتمینی دل دبات و دل ده پیتن ! چاره کان •• تاجی خهون له سر دهنن •• تارمایی خوین •• له سر ستم ، موه که پی خوی دهر ویتن •• له م کاتدا ، لپوه کان •• بؤ باه ندی ، خوشه ویستی پر به خنده خوی دهر ویتن !!

## یانه ھاوکاری

نهمجارش له گولزای نهمدیانا له گمل بشکوژوه خونه دم به ناو نکه کانی یانه روژنامه دلسوز که تاندا روژنامه ی ( ھاوکاری ) به یسه ده گه بنه موو چه بکه گولیکان لپ پشکمش ده کین •• به هیوای نموه له دواروژدا زیاترو زورتر بهرهمی هموو نمو بهرهدارو لپ هاتووانه بلاو بکنیموه •  
● وهلامی دوستان  
● باغوان گرد عازمانی : شیمره کت وهرزی به سهرچوو ، نیمش بزمان نکرآ بؤ لیژنه ی سهر بهرشتی چله کی بپتون بیورن •  
● کاکي ميراودل : نه مجاره شیمره کت له کیش و موسیقا به دورو بوو ، نیکار دوروش •  
● کاکه جودت ایوب : شیمره کت اهبانی کوفاری به یان بؤ نیه هات • به لام سهریای بیرو لیکدانه وی جوانی شیمره کت به بکه ره که پی هیتزو بپه نلو بوو • به تابه تی دهر پاره ی خست کردنه وی مه مست و دهر پین به که ترین ووشه ی هملبزارده و به پیز •  
● کاکه عبدالصمد : شپوهی داریشتی شیمره کت سهر کوه توو نموو به تابه تی که له تخوی ناوچه یی دا تیهرت نه کردوو • به نوونه ووشه ی (همرن) له و رسته ی دا ( به لام گیانه تو همرن له بهر عیشتم ) خوینده وار نازان مه مست له هلاتو راکرنه ، به که بری ده چیتسه سر ناسکه همرنی خومانه •

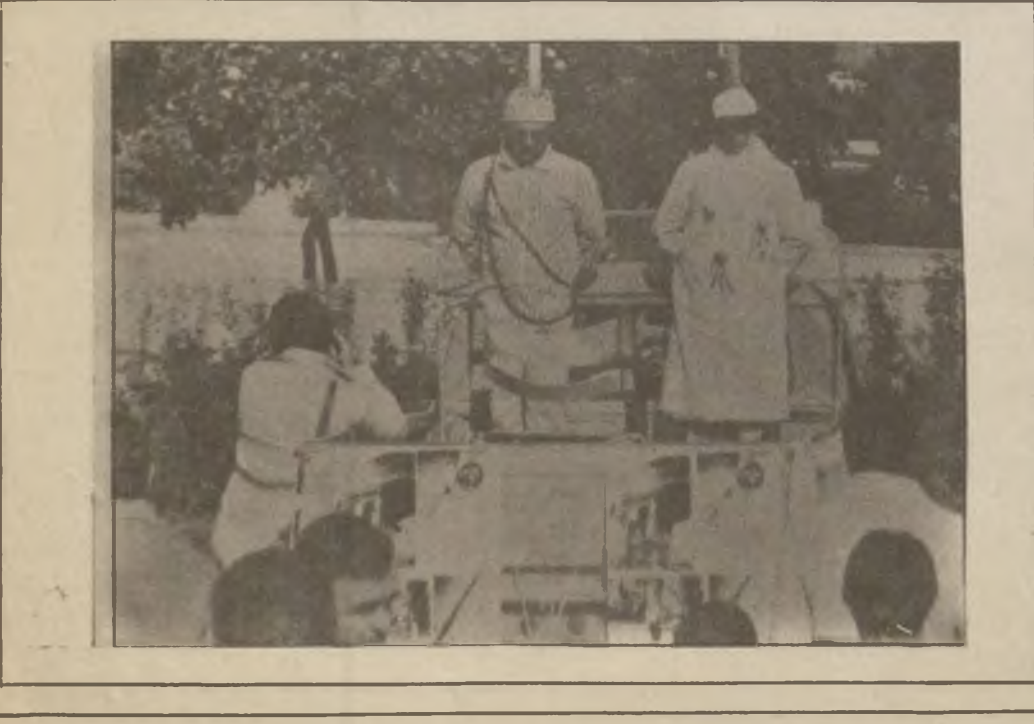
● دلشاد خبر دهر گزینی : هه نی جهنی موسلمانانی پن دهر لپن که چی یارم له روژمه شکانندی به لپن عبدالواحد نیدریس : له خزانان من ( ستم ) له ناخی ناگرا شتم من سه قزم ، من بانم بؤ دیدی به دکار تانم زولف لولم ، پن شانم به هه شیتکی ویرانم به ده سنی و هه پی ؟ نهرنش ، له شاعلی کزادم پن بهش •  
● عبدالله طاهر عمر : خؤ ووشه کانم زهره واله نین بؤله هه نیکین بؤت دین هم گویز خؤ نهمز نه وه له بندو داوی ماچ نه کن زهره دهنه ی شمرامی •  
● به لیم مه چید زهنگه نه : گری عه ستمت وای لپن کردم خاكو نینسانم خوش بویت ناله ی دوریت فیری کردم سهر سستی ، زیان خوش بویت •  
● مه لا عمر محمد صالح : خوشه ویستی تری نیشتمان له تهنه و روح وین دهرت بهرستم ، بهرستگامی وه که بهرستگای باورودین به لپتم داوه گمر دوژمن ، ده ستریزکات بهر و پروت ده سنی بزم ، جهرگی بدم ، بیکه ورتیمه خؤل خین •  
● کامران پن باک : له لاپره ی نوئی زیانم نه نووسم له هق لادا نه بشکتیم پیتووسم •  
● نه محمد محمد بولی : (( سکالی لایکی تیرانی بؤ دایکی )) دایه گیان وا دهر ویم له لات کوردستانم بانگم ده کات دایه ده چیم به ده نگر به وه چیم خواردوه مانی نه وه مانی کوردستان له سرمه بؤ خه باتی خویتم گهرمه دایه شمرت بیت به شمرتی پیار هیزو غیرت بینه بهر چاو •

● گهرامه وی خوشه ویستی • شیری • رزار نه فیه ندی • شوره ، ره پیتنه ، ماتمینی دل دبات و دل ده پیتن ! چاره کان •• تاجی خهون له سر دهنن •• تارمایی خوین •• له سر ستم ، موه که پی خوی دهر ویتن •• له م کاتدا ، لپوه کان •• بؤ باه ندی ، خوشه ویستی پر به خنده خوی دهر ویتن !!



### خۇيشاندىن دژى رژىمى خومەينىسى شارەكانى ئەوروپا دادەگرى

ژوربەي شارەكانى ئەوروپا بە تايىبەنى پايتەختەكان چەندىن خۇيشاندىنسى گەورەيان بەخۇيانەنە ديوە لە رۆلەكانى گەلانى ئىيران دژى كارووبارى نارەواو دىندانەي رژىمى خومەينى جادووسگەر سازى دەكەن .  
ئەمە چەند وپتەبەكە لەمە خۇيشاندىنە كەكەم دوايىدا كراون .



مروفي . فيانتي گەلەك رەنگو وپتە بېتت ھەين ، ئەفە فيانا زارووا دلتي دەلكو بابا يا پركرى ، و فيانا جوانيى داخازا ھەمى خودان بيناھيانە . و فيانا زانينتى نەوئي پيتشكەتن وشارستانىھتيا نوي پەيلاكر .  
بەلەن ھەنر بو وئ فيانتيھە ئەوا دىبىت ووزەكسا دژوار و مروفي پالەت بدلكەن خۇش بو مروفي ، ئايە ئو چ فيانە ؟



## ھۆنەر و پەندىيە دەلىقە و نەزھى بەھەلىيا ئەفەين و روناھىيە

نەقىسنا

قاسم سلیمان بروارى

بىن گومان (فيان) گرنگترين باھەتە ئۇيانا مروفاھەتتە دا . و فنى قەسا بېكە گەلەك ھەمەن پېتت مەزۇن مەزۇن پېتت ھەين . و ئەگەر ئەم ئەسنى قەسى پىناس كەين ھە پەسنى چىنايىت پراستى و دروستى رستەكا قەسا يان پەيھەقا قەھىنن ھەمى مەعنا و رەنگىت فيانتي تېپا ديارين . گەلەك شاعىر ھەنەرمە نەدەت جېھاننى ئەف بزاھە ياكرى ، بەرھەمىت ئۇھاننى و جوان پېتت گونين و نەقىسنا ، لىسەر قى پايەتى . بەلەن كەسى ژوان ئەگەھەشتە قوناغا دېھامىكى ، چەمكو ھەر ئېك قى (روناھىيە) پەتەگە دىبىتت ، لىويف ھەزرو بېرېتت خۇ پېتت تايەتسى ، بوئى ھەبەستا دلتي وىدا .

(فيان رىبازەكن پە ھەست و دلسوزىيە ، و بىنايىت ھەمى پەيوئەدبىت مروفاھەتتە ، و سەروكانىيا چاكىسى و جەمەتتە پە دلتي مروفي دا . وئ فيان مروفي دىبىتتە ھەمەكى ھار و نەمەي ژ چ خراپىيا خۇ نادەتە پاش .

چىكى ھەستا فيانتي ھەند گەلەك ياپەتتەزى دژوار ، زۆرتە ز مەز و بېرېتت عەقلمەندا ، ژبەر ھەندى ئەنەرە بېتت ئەگەدا ژبانسا

لەپشت - پاشماوھ

پەرواژ

- ۱ - نارى ناو كەوانەكان ئى ھىندىك كلسوكو گىاي بۇن خۇشى بوھارن .
- ۲ - باي قوبلىق : نارى بايتكە لە باھەكانى باشوور كە بە پىي ھەورازو سەرەژىرى رووى باھەكە نارى دەگۆرئ .
- ۳ - پاناو : بەشويىتتە دەلتىن لەشاخدا لەچساو دەوروشتى رووبەرتكى نەختىك بەرىن و نەرمان ھەبېتت
- ۴ - چاوپىلىق : (چاوپىلىھە) بە لەكاتى ئاخاوتندا (ئى) مى كەردنى لەگەل دەلەت .
- ۵ - كۆرمەزە زورالۆك نارى پىك گىان بەلام و اتاكەي لە (زورالۆك) دا ئاشكراپە .
- ۶ - مندال شلىترىك لەناو دەستىان دەنتىسەن و دەى سووپىتتە دەلتىن : (شلىترى) مەگرى مەگرى ھەسەن و ھوسىن چوونە قەبرى) . بەو سووراندە دەلۆپە خوناو لەو شوپتەي كۆلوك شلىتر پەيدا دەبن كە پى دەلتىن (چاوپى) گۆيا شىنەكەي وەبېرھاتتەو .
- ۷ - لەو شىعەرەى حاجى قادر وەرگىراوھەكە دەلتى : (لە خرىنگى و ھورى قولىنگە قەتارى سە لە سەران) .

### مۇزارەتتى وراگە ياندن دەزگامى رۆشنىرى و پلاو كەنەھەي كوردى بەغدا - مەيدانى خەلانى بۇزانين

لەم دەزگامە كەرمەسەو نەسارو كەل پەل سوپىرى تۆتەمبىل مائۆر ھەن كە تىياندا باش ھەن ھەشەن بەكارھىنراون . . بە مەزاتى ئاشكرا سەعات دەى سەرلە بەيانى رۆزى ھەينى - كە ئەكاتە ۱۹۸۴/۳/۱۶ نەفرۆشپىن بەلام كرىئى دەلالتى لە ئەستۆى كىراداپە . مصلح الدىن مصطفى محمود پەرواژ بەرى گەشتى و سەرەكسى ئەنچومەنى پەرواژ بەردن

سەندامى تايىز - پاشماوھ چوئە خومەينى ھەمەسو پىرپىركى بەدەست خۇيەھە ھىشتەتە نووھە بەردەوامە لە فەرمان دەركردندا بۇ شەركردن لەگەل عىراق و ھىرش بردنە سەر خاكى . ئەنجا رۆژنامەكە وتسى داواكارى لە ئىراندا لە زىادبوونايە بۇ دوايى ھىتان بە شەپو كار بەدەستى وا ھەن لە ئىراندا بە دژى پەوھ ئەوھ دەردەخەن كە ھەزەكەن نەتەو . پەككە تووھەكان بەكەپتە بەپنەوھە لىزەكەي ئۆلف پالەم بۇ ئاشىنى بېوژىتتەوھ .

چىرۆك - پاشماوھ پىشك بەرى وى يا زفرى . لىنقەكا ھەوشى يا برىيا خو دنالويسىد ئەوا لەبەرى پېتتەن ديار . نو دەبرا بىسا سەھكەتە وى . ئەو پى ددلى خو دا دىبىتتە : بەورى . . . بەورى كەس پىن نەھسەبىيا ، مەگۆت ئەو چ نەھە . باشە دى قان شوين بەنجا چاوان قەشتىم ؟! پەھەكە خەلكى چىروكا وان زانسى . گەلو دى بو من چ بېزىن ؟! ئەز ئەف زپە زەلامە . .

نزار محمد سعید

## سەيرانگەي دورگەي بەغدا

بەزىوھەراپەتسى سەيرانگەي دورگەي بەغدا پىخۇشخاھە بەھەي كە مژدە بەدا بەھەي كە ئەچىتتە قەھىزى ئانتونى . كەشويىن ھەوانەھەي لەدورگەي بەغدا بۇ كراوھەوھە و برىتتە لەدە ھىلانەي بولكو ژاواپسى و شوپنى گونجاو بۇ نوپەراگى و مۇزارەت و رېكخراوھە جەماوھەرى پىشەيەكانى ئەمە لەگەل بوونى چەندە مۆلتىكدا بۇ كۆبونەھەوھە چەند گەرمالوكى ھەلمەو مەلگەو يارى تىسەرو چىشتخانەو گەزىنۆو شانۆكە ھەموو شوپكى پىنچ شەمەھو ھەينى و يەكە شەمەھو ئاھەنگى ھونەرى لەسەر ئەكەرى . . ئەوانەي سەر لە دورگەي بەغدا ئەدەن فلىمى ھەفتانە ئەپىن كە لەسەر شاشەي سىنەماي چى جەوانسەھەي دورگەكە نىشان ئەدەي .

سەيرانگەي دورگەي بەغدا ، يەكەكە لەو سەيرانگا گەورەھەي سەركرداپەتسى حزب و شۆرشى بەخشىوتتسى بە خىزانى شكوژدارى عىراقى و بەرپىسارى پارىژگارى جوانى پاكو تەھىزى و رېكخراوھە بەرپىسارى بەگى ئاوتايانەي نىوان نەھەكار بەدەستەھەي بەرپەھەرانى ئەو دورگەھەن و نەھەواوولائىھەن كە ئەو بەرى پشوو بى كارى لەناو نەھەكەژاوھە ئەو شوپتە جوانانەي ئەم دورگەھەدا بەسەھەرى ئەن .

بانگەواژ بۇ ھەمەوھە ھاوولائىھەكە ئەوانەي ھەزى لە يارى بولك ئەكەن سەر لە يانەي بۆلك بەسەن بۇ كوسترو كاليسو نەتسىراسو يارى جوانى مندالانەھە بەسەربەھەن يادگارپكى جوانان بۇ نەمىتتەھەو .

• مەيدانى فراوانو سەھەزى بۇ يارى تۆپسى سەبەتەو تىسەرو بالە تىداپە .

• لەچىشتخانەي دورگەكەو چىشتخانەي خزمەتگوزارى خۇبىو چىشتخانەي ماسىو چىشتخانەي يانەي روبار خوادنى ئەو پەرى بەچىزى لىبەو خواست و خان لەسەر ئاوازي مۇسقاى شاعىرىو خۇشى باي دجلە دەپ و كەل ھەموو لايەكەھە چواردەورى دورگەي بەغدايان داوھ .

• سەيرانگەي دورگەي بەغدا دورگەي ھەمەو عىراقى بەكى شىكۆمەندە . . ئەنبا رۆژى شەمەھوئەن ، ئەو پش رۆژى پشووئەي ئەوانەھەكە لە دورگەكەدا كارنەكەن ھەموو رۆژەكانى تى ھەفتە دەرگا كراوھە .

























له ئەمانهتی  
ئابووری و  
دارایی دا :  
دکتۆرسعدی بهرزنجی

### بۆرجهی ئەمانهتی ناوچهی كوردستان له هه پارتی و رۆژ

ئهرکی سههشانی هه موو هاوولایته كه  
دهوری خۆی له م بارووزوفه ی ئیستا به  
باشی بیستی



دهست نیشان کردو نهوه بو  
به نهو بهی رزونی بهوه له  
۱۱/ی ئاداردا رای گه یاند كه  
گه ی كورد له كوردستانی  
عیراقتا مافی حوكمی زانی  
هه یه یاسای بۆ دانرا  
نهوه بوو له ۱۱/ی ئاداری  
۱۹۷۴دا دهست كرا بیه  
دامه زانندی دهزگاكانی  
ئۆتۆنومی و بهر به سه ره و  
رۆژ له دهوای رۆژ ئه م قه لای  
ئۆتۆنومی به بهرز به وه و  
ئهرۆ دامه زراویتی به رز و  
كه رده ن كه شه و وه كو به ك  
له هه ره گرنگتری  
دهسكه و ته كانی شۆرش  
خۆی ده ئۆتی

ئهمانهتی گشتی ئابووری و دارایی ، یه كیكه له دهزگاكه كانی نهنجومه نسی  
رپه راندنی ناوچه ی كوردستان و گه ی ئه ركسی گه ره ی كه و ته سه رشان بۆ  
په ره پیدانی باری ئابووری ناوچه كه و چ به چ كوردسی سیاسه تی دارایی ولات له  
كوردستاندا ، ئینجا بۆ نه وه ی چاویك به ئیش و كاری ئه م نه مانه تا ده بخشیتین چاومان  
به بهرێز مامۆستا دکتۆرسعدی بهرزنجی ئه مینداری ئهمانه تی گشتی ئابووری و  
دارایی كه و ته و ده ربهاره ی كاروبار و چالاکی به كانی ئهمانه تی ئابوورا و قسه ی بۆ  
كردین و وتی :

#### عبدالوهاب تالهبانی لقی ههولیر

به بۆنه ی داهااتنسی  
چه ژنه كانی ئادارو نه درۆزی  
بیرۆزه وه بیرۆزایی گه رم له  
گه ی عیراقمان به گشتی و گه ی  
كوردمان به تایبه تی ده كه و ،  
هه ره به بۆنه ی داهااتنی ئه م  
رۆژه بیرۆزه وه به هه ی  
ده زمان كه هه ندی له  
چالاکی به كانی ئه مینداری  
گشتی بهرۆبه بردنی كاروباری  
ئابووری و دارایی به خه مه  
ژێر تیشك شه وه ،  
ئهمینه داریه تیه كان ، له گه ی  
نه وه شدا كه جهنگ به  
چوارم سه ل ده چینی ذی  
رژیمی كه و نه به رستی خومه ینی  
دوژمن ...  
ئله یم له گه ی نه وه شه  
هه موو جۆره پۆستی به كه له  
خۆراك و جل و به رگه و هه موو  
شتمه كی تری مسۆگه ر  
كردوه بۆ هه موو شهاره و  
ولاتو

گونده كانی كوردستان و بۆ  
هه موو هاوولایته كو به نه رخی  
گونجاری خۆی و بێ شه وه ی  
هاوولاتی هه ست به هه یچ  
كه م و كووی به كی نه و ته  
بكات ...  
● ئایا بۆرجهی ئه مسال  
ناوچه ی كوردستان چۆن  
دیاری كراوه ؟  
- باری داراییمان  
سه ره پای سالاخی جهنگ ، بۆر  
به هیز خۆی زاگرته وه و ،  
بۆرجهی ئه مسالی ناوچه ی  
كوردستان له پار زیاره و ،  
هه موو نه و پیتاویستانه ی  
ئهمینه داریه تیه كان داویان  
كردبو و چ به چ ده كریت ،  
به پێی ئه و پارانه ی له  
بۆرجه ی ئه مسالدا بۆ یان  
دیاری كراوه ، ئه مه ش  
بێگومان نیشانه ی نه وه به كه  
سه رۆكایه تی سیاسی ولاتو  
راسته قینه كه یه  
● له یادی ده رچوو نو  
چ به چ كوردنی به یاننامه  
مێژوویی به كسه ی ۱۱/ی  
ئاداردا چۆن ئه م هه نگاوه  
گه رده هه هه لده سه نگیته ؟  
- گومانێ تیا تیه كه گه ی  
كوردمان هاو به یكی رۆژ له  
پیتاوی هه یانه ی مافی  
ئۆتۆنومی تیشك شه وه و  
رۆژبه كانی پیتشوری عیراق  
دانمان به مافه تا نه دا ،  
تاوه كو شۆرشێ ۱۷-۳۰  
ته موزی سالی ۱۹۶۸ به رپا  
بوو و نه وه بوو مه سه له ی  
كوردی له چوارچیه وه  
راسته قینه كه یه

### نۆینه رانی گه ی كورد له هه ر دوو نهنجومه نی نیشتمانی و یاسادانانی ناوچه ی كوردستان له یادی به یاننامه ی یانهزی ئازار بۆ رۆژنامه ی هاوکاری ده روین



بشیر عبدالرحمن ، كمال كاوانی ، مشیر هادی ، خلیل حه مد مصطفي ، هه مزه عه تان

● ناظم دلبنه د  
نۆینه رانی گه ی كورد له هه ر دوو نهنجومه نی  
نیشتمانی و یاسادانانی ناوچه ی كوردستان به بۆنه ی  
ده سانه ی یاسای ئۆتۆنومی به وه بۆ گه ی كوردمان و  
چوارده مین سانه ی ده رچوونی به یاننامه ی یانهزی  
ئاداره وه بۆ رۆژنامه كه مان دوان و دووباره ی هه ول و  
ته قه لای گه له كه مانیه مان دووبات كرده وه بۆ  
پارێزگاری كردنی ئه م ده سكه و ته بیرۆزه كه له  
سایه ی شۆرش هه قده ی ته مووزی پیتشكه و ته نخواز  
ها ته كه كایه وه ...  
● له پیتشدا بهرێز مامۆستا بشیر  
عبدالرحمن ئه تروشی ئه ندامی نهنجومه نی نیشتمانی  
وتی :-

#### ئهم دوو بۆنه به په یوه ستی بان به رۆژره ی شۆرشگیتیی به وه هه به كه حزبی به عسی عه ره بی سۆشالیستی سه ركردایه تی كردو به هۆ به وه جه ندین سه ركه وتن ده سكه وتی مه زنی وه ده ست هینا نه ویش به چ به چ كوردنی مه دده ته چه سپا و نه گۆراره كانی كه له چوارچیه و یاندا چه سپاندنی بناغه ی به یكتی نیشتمانی پته و بوو له چوارچیه و یاندا چاره سه ر كوردنی مه سه له ی كورد كه ده سه لات داره كۆنه كان هه ر بیرشیان له نه كرده بۆ وه ، چاره سه ر یكتی ناشتی یانه و دیو كر اتیه ان . ئوه بوو سه ركردایه تی حزب و شۆرش له گه ی به رپا بوونی شۆرش هه قده ی ته مووز وه په یمانی دا كه ئه و ئامانچه به چ به یكتی ... به یاننامه ی یازده ی ئاداری ۱۹۷۰ ها ته كایه وه

● به یاننامه ی یازده ی ئاداری مێژوویی  
رووداوتی گرنگ بوو له ژبانی گه ی كوردمان ،  
چونكه گۆرانیكاری به كی بنسه ره تی له به واری  
هوشیار كرده وه و رۆشنی به و كۆمه لایه تی ئاوه دان  
كردنه وه ... هه ند له ناوچه ی كوردستان ها ته  
كایه وه ... ئه مه سه ره پای بارو دۆخیتگی گونجاو  
بلا كرده وه ی فیکره ی حزب له ناوچه كدا ...  
گه ی كورد به رگری له م ده سكه و ته كرد ، توانی  
شان به شانی هه موو گه ی عیراق بوه ستی بۆ نه وه ی  
پارێزگاری له م ده سكه و ته بیرۆزه بكات ...  
هه ر له روانگی ئه م به سه ر كرده وه مێژوویی به  
بوو كه حزبی به عسی عه ره بی سۆشالیستی ئواندی  
بهرامبه ر به گه ی كوردمان ، بۆیه ئه م گه له راسته وخ  
به شداری چه كدارانه ی كرد له جهنگی فادسیه ی  
صدام ذی رژیمی به كری گراوی خومه ینی ...  
به یاننامه ی ئادار گه یك گه یك دیواری نابه سه مه دانه ی  
روخاند كه به كری گراوان خۆیان له په نادا  
شارد بۆ وه یاری یان به عاتیفه ی ئه م گه له ده كردو  
له سه ر میزی ئۆتیه كانی ولاته سه ره مایه داره كان  
ده یان كری و ده یانفرۆشتن ... گه یك هوشیار بوو  
زوو دۆست و دوژمنی خۆی ناسی بۆیه تا ئه م گه له  
به یختی به یاننامه ی ئادار و ده زگاكانی ئۆتۆنومی په ره  
ده ستیی و حزب و شۆرش له سه رووی هه موو شیهانه وه  
سه ره ك صدام حسین بشتگی ده كات ...

#### مامۆستا خلیل حه مد مصطفي ئه ندامی نهنجومه نی یاسادانانی ناوچه ی كوردستان وتی :-

● وه نه ی ئه مه شتیكی له ناكا و بچ ، نه ختر  
به ر له شۆرش سه ره كرده كانی حزبی به عسی ئه م  
نه خشه بان چه كه ره كرد بوو له مێشكیاند ، چونكه  
سه ره كوتنی شۆرش له مه وه ده ستی بچ كرد كه  
به كسانیه ت دروست بوو له سایه یدا ... به یاننامه ی  
یازده ی ئادار ها ته كایه وه یاسای ئۆتۆنومی  
كوردستان ده رچوو گه یك به گیانیکی نیشتمانی  
په ره وانه وه پیتشوازی لیه و كردو پاراسستی .  
گه یك ده زگای رۆشنی به و زانستی ئاوه دان  
كردنه وه دروست بوو ... له سایه ی ئه م به یاننامه یه  
گه ی كورد گۆرانیكاری به كی ته واری به خۆ به وه دیت ،  
توانی له گه یك شت رزگاری بچ و خۆی بناسن ،  
به زمانی زگه مای خۆی بخوین ... تیشكی زانكو  
له كوردستان هه لپ ... دووباره كرده وه كانی  
سه ره ك صدام حسین ده رباره ی په ره پیدانی  
ئۆتۆنومی كوردستان دووبات كرده وه ی حزبی  
سه ركردیه بۆ به ته نگ ها ته وه ی ئه م به یاننامه یه  
ده و له نه ندر كدی ، جا له سه ره هه موومان پۆسته  
هه ول بده ی ، چونكه ئه م ده سكه و ته له گه یل خۆین و  
دلمانا تیه كه ی بووه ...

#### به رێز مشیر هادی ئه ندامی نهنجومه نی یاسادانانی ناوچه ی كوردستان وتی :-

● بچ گومان گه ی كورد له كوردستانی عیراق  
گه یك جیاوازی هه به له گه یل گه ی كورد له ئێراندا  
یان له شویته كانی تردا ... گه وهره ترین به لگه شان  
بۆ ئه م قسه مان به یاننامه ی یازده ی ئازار و ده رچوونی  
یاسای ئۆتۆنومی په ره پیدانی ده زگاكانی ئۆتۆنومی  
كوردستانه ... ئه مه ش ده گه رپته وه سه رگیانی  
دیو كر اتیه انی حزبی به عسی عه ره بی سۆشالیستی ،

## ههفتی فادسیه ی صدام و چه رنكاری ئازار و نه و رۆژ له پیتانی

● یازگاری سێمانیه ی  
هه ره و ده وام بوو له وانه  
ساز كردنی زهنجیره كۆریكی  
چوون له لایه ن به كیتسی و  
زیخراوه جهامه ره كانه وه  
بۆ یاسا كردنی كۆریكیتسی  
به یاننامه ی (۱۱) ی ئازار و  
چمكه كانی چه نگی فادسیه ی  
صدام و نه و سه ره كوتنه  
كه رانه ی سوپای دلیران

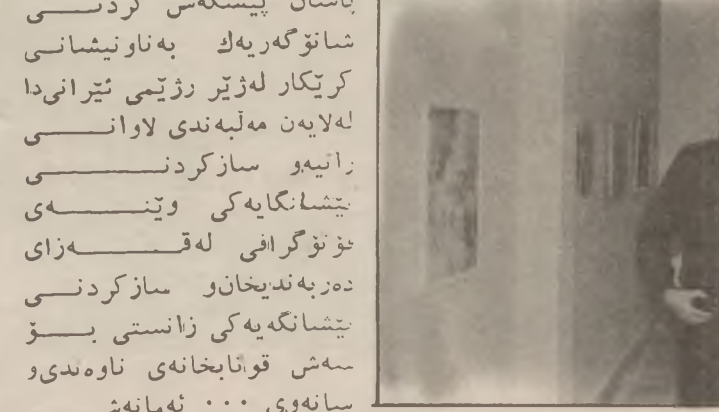


به بۆنه جه ژنه كانی ههفتی فادسیه ی صدام و  
ئازار و نه و رۆزه وه پارێزگای سلیمانیه وه كو پارێزگاكانی  
ناوچه ی ئۆتۆنومی كوردستان به سه شتیه وه كی تایبه تی و  
تیشكاری عیراق به شتیه وه كی گشتی ئامه نگو و چالاکی  
تایبه تی خۆی گیترا ...  
له م رو شه وه پیتشكی له قوتابخانه كان و باخچه كانی  
رۆژی (۱۱) ی ئازاردا ساوا بان خۆپیشاندانیه ك  
نه و جه وانا و قوتابیانسی سازكرا و له به رده م باره گای

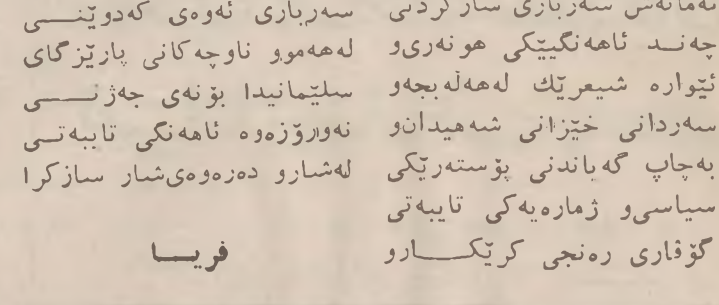


حزبدا له لایه ن به ریزان جمفر  
عبدالكريم به رزنجسی  
پارێزگاری سلیمانیه و هاوپی  
علی حسین ئه مینه داری نه یتی  
لقی حزب و ئه ندامانی حزب و  
سه رۆك دائره كانه وه  
پیتشوازران و له لایه ن منالانی  
باخچه ی ساوا یا نه وه چه ند  
سه رووی نیشتمانی و گۆرانسی  
كوردی پیتشكش كسرا و  
باشان له لایه ن به ریز  
پارێزگای سلیمانیه و هاوپیان  
ئهمینه دارو ئه ندامانی حزب وه  
له نا و باره گای حزبدا  
پیتشوازی كران  
دوا به دوای ئه مه ش  
له لایه ن به ریز پارێزگاری  
سلیمانیه وه پیتشنگه كی  
ئراوانی هونه ری ته شكلی  
كرا په وه كه به لبه ندی چالاکی  
قوتابخانه كانی پارێزگای  
سلیمانیه له هۆلی مۆزه خانه  
سازی كردبو له م رو شه وه  
به ریز پارێزگاری سلیمانیه ی  
ستایشی خاوندی ئه وه  
به ره مانه ی كسرد  
كه به شتیه وه تایبه تی ته رخان  
كرا بوون بۆ جهنگی په وای

سترا نا ئیگی  
● هوزانا : خوان گویا  
● وهرگترانا : رمضان عیسی  
هه قالیبو ...  
ئه فرۆكه ئه ز ،  
سه رۆزی دچ بستره نه  
سترا نا من ، هه ر ز نه دچ  
با تاشكرا و دیار بیتن ...  
ئو ده نگی من ،  
پتر گه ش و ریزگار بیتن ...  
ل دورمانیت من ،  
كویتن تارین د قه دایه  
هه ق قه رگیتش هه ره و ك دیوار ...  
به یان باهن ،  
وا هه به تاشو یا سیتنج  
چه ندا قه دای و بلنده  
ئینجا بلا ناری بچیت  
كویتن خۆ بیتن ته نگ و ناوار ...  
بلا ده ستی سپی بچ سیتنج  
ل بهر هیفی و براقیت من  
خۆ قه گریت ،  
نچ هه سپن من  
ب لاقین خۆ بیتن زراف قه  
وه ك ناگری  
بچ ناواری ... !  
بزا فین و بچ كوین د كه تن ... !  
به رف وه لاقین منج جوان  
دچ من به تن ... !!  
هه ی وه لات و ، خوشقی ی و  
ل دوری ته ، بیتی رۆژ د زیم ...  
پتر ناواریوم ، هه ر د گریم ... !  
ئینجا ئه ز دچ هه ره قه هۆفه  
چهن وه لات و قنیت لئ  
با ز فین خۆ بچ گرنگ تری  
خه لگن خۆ ... ده نگی خۆ ... بیا فین خۆ  
چاره كادی ...  
ئنه ر بیتن



● ئه مانه ش سه ره باری ساز كردنی  
چه ند ئامه نگیكی هونه ری و  
ئیاوره شیعه ریک له هه له به جو  
سه ردانێ خیزانی شه هیدانو  
به چاپ گه یاندنی پۆسته ریک  
سیاسی و ژماره یكی تایبه تی  
گۆفاری رهنجی كریكازو



● ئه مانه ش سه ره باری ساز كردنی  
چه ند ئامه نگیكی هونه ری و  
ئیاوره شیعه ریک له هه له به جو  
سه ردانێ خیزانی شه هیدانو  
به چاپ گه یاندنی پۆسته ریک  
سیاسی و ژماره یكی تایبه تی  
گۆفاری رهنجی كریكازو

























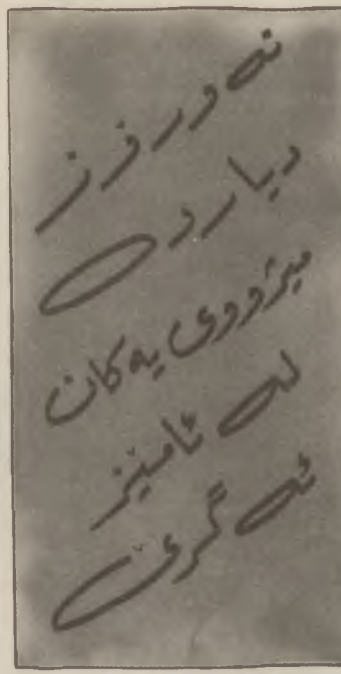
# نیشتمان

فرانسوا باسیلی  
وهرتیرانی ■ عزه دین مستفا رمسول

نیشتمانی جمرک پر له زام  
من نه خشعی رووی تو ،  
له گنار شفقامی شهوی تاردا  
ده کیشم  
نمو نه خشعه  
له سر لقی دره ختی برستی  
ده کیشم  
که من نه خشعی رووتم کیشا  
رووی خومی تیدا نه بینم  
چاوم لی به  
چاوم وا له خومه  
بۆ تو ده گرم  
چون لیم گرایت ، وا بخوریم  
وا به هموو کوچی جیهاندا  
بگه یم  
چون کوچم کرد ،  
توم به جی هیبت  
چون لیت گرام به جیم بیتی ؟  
به خعی خوم لیم پیتا دادوی  
مهرگیت ...  
تو مهرگیت ...  
دمرگام له بشت خومه ده دا به به کدا  
له بیرم چو ، مال ناواییم  
له دایکم نه کرد  
وهستنامه ی باووی بیرم وون کرد  
له باوه شتا ، بهندی تو بووم  
نیشتاش له کوچی شارانا  
له هه نهران  
هر بهندی توم  
تهوژی تو له له شمددا ده گریو  
خوتی منیش وا به سر دهستی تووه  
نیشتمانی سر پر اوو ناوی تو  
له یادگاری وژانی  
ناینددا تومار ده کم  
من به سر نه دوو له په خوتی ناوی به دا  
که تو بهرزت کرد تووه  
وه کو فرمیسک  
وه کو بشکوه کی ناگرتن  
نه دره وشتموه  
هرچی خوشه ویستی به ک  
وا له دلما  
هموویم به خشی به تو  
ده وهره تو ش  
دلی ره قی خوتم به درئ  
بیه خشمه پیم

چهارم ۱۹۸۴/۳/۵

نه توهی گوردیش وه  
هموو نه توهی کی زیندوی  
سر رووی نم نه سبیره یی  
پن نه تری زوی ژیاوه تا  
نیستا به گهلی قوناعی  
جیاوژدا تیره یوه  
به لام هر هموو نه  
رووداوانی ژبان به سر یا  
هتاوه ، وای لی نه کردوه له  
ناسنی نه و ژوزه په شس  
تالاندا ده ست بهرداری نه  
نه که میژووی به بیت که  
نیسپاتی بوونی خوی  
پن نه کات وا نه بووه له به دردم  
هلویتستی ترسانگی  
ژوزگاردای بنایتی و به  
کساسی چوژک دادات و  
چاوه روانی قدهر بکات  
میژووی کورد لیواو لیتو  
پره له رووداوه راپه رینو  
شورشی خوتی لوی به رووی  
داگیر کورو چهوستن راندا ،  
به چوژیک نه و دیواره  
بیروزانه ناوینه کی بالانمای  
په نگه نه و نه و قوربا نیان  
که له پیناوی سهر بهستی  
مرقدنا به ختی کردوه  
نه که رچی نه و ژوزه سهره تای  
ژوژی وهری سالتکی نو یه  
به نیسانه کی بهرزه پیروژی  
که لئوری نه و هیمان داناره  
و هموو سالتکی له لایسن  
تیکرای نه توهی کوردوه  
به بی جیاوژی نه توهی  
نیستمانی چینه یی و خوخی  
کومه لایته و نابوری ، به  
گرمی یوه پیشه وازی  
لی کردوه نه کرت  
هر له و کلاژ و نه یوه  
نیگای سهرنجان ناراسته  
نه و دیاره و رووداوانه  
نه که کین که ناوینه یی  
نه و ژوزه بووه ، وه : یادی  
دوانزه سوارهی مریوان و  
راپه رینه کی کاوه نیسانگر  
ناخو نه وانه هر وا له خووه  
بئ بنه مامو بنچینه کی زینتو  
ناوه بریت ؟  
وه لام نه و نه یی به جی ،  
ناکرتی هر وا سوارو و  
سهر بئ قسه فری پدرو  
پتویستی یوه هه کی که  
چاویکی تیزو بهر نیکی  
قول و ورد به ناخی میژووی  
کورد بکرتین ، تا به به لگی  
زیندوی راستی بچوون



پرو کسه وه نیگای بیرو و  
بچوونی تایه نیم ناراسته  
نه کم  
به کم : نه و ژوزه مشخلو  
در رشمی راسته قینه خه بات و  
پرو به پرو بووه نووی هره شه  
مه رگی بهر ژکر نه و نه سا  
نه و له ناستی دیواره و  
پرو و اووه سروشتی به کاندای بیت  
بان ناگامی چه روو ستمی  
چه وساندنه و نه مل ملانی ناو  
کومه لگاووه بیت ، گرنک  
نه و په که نه و ژوزه نیسانه  
تیکوژانیکی بئ و چان و  
خوژا کرت و کوله دانه  
دووم : نه و ژوزه یادی  
شادی و بهیره وه چوونی  
دنیا به کی نوئی نه که تین که  
مژده یی ژیاوه نووی به دره و امی  
ژبان نه به خشی که خوی له  
کوزانکاری به دا نه نویتی که  
بئ نه تینه وهر ژوزه سهره میکی  
نوئی و خوخی سروشتی یوه  
نه و سهره یی کاوه نیسانگر  
به سهر کرده نووی پرو و داوه  
میژووی کانی وه : دوانزه  
سوارهی مریوان و  
راپه رینه کی کاوه نیسانگر  
به رامبر زوحاکی خوین پیر  
له نامیزی ژوژی چه زنی  
نه و ژوزه نه یی  
به لای منه و به ستمه و  
شته کدان نی و رووداوه  
راپه رینه میژووی و یان  
به نیسانه کی بهرزه پیروژی  
که لئوری نه و هیمان داناره  
و هموو سالتکی له لایسن  
تیکرای نه توهی کوردوه  
به بی جیاوژی نه توهی  
نیستمانی چینه یی و خوخی  
کومه لایته و نابوری ، به  
گرمی یوه پیشه وازی  
لی کردوه نه کرت  
هر له و کلاژ و نه یوه  
نیگای سهرنجان ناراسته  
نه و دیاره و رووداوانه  
نه که کین که ناوینه یی  
نه و ژوزه بووه ، وه : یادی  
دوانزه سوارهی مریوان و  
راپه رینه کی کاوه نیسانگر  
ناخو نه وانه هر وا له خووه  
بئ بنه مامو بنچینه کی زینتو  
ناوه بریت ؟  
وه لام نه و نه یی به جی ،  
ناکرتی هر وا سوارو و  
سهر بئ قسه فری پدرو  
پتویستی یوه هه کی که  
چاویکی تیزو بهر نیکی  
قول و ورد به ناخی میژووی  
کورد بکرتین ، تا به به لگی  
زیندوی راستی بچوون

# سه هیا نا نه و روزی

سهری مه نا ناری ، با به تی نه و روزی من کره داروشتن  
بو همی پوینت خاندن گه ره له درسا نه زمانه کوردی  
وبهزی قونابسی بنفیس ، نه ز پیداجوم لسه به حسنی  
خه با نا میلله تی کورد من دکر ، ویزا فا مه یا به دره و ام بسو  
نازادین و سهر به خوین سهره من کاوه نیسانگر وه تا  
نو که . و من چیروکا نه و خه بات که ری کوردی بسو وان  
ژون کر . و من ژئ دخاست هر ٹیک به حسنی نه و روزی  
لیدی هرزو بریت خسوبکت .  
به لی لوبلا شهنش وختی  
من نه و به حسنی دکر ، من دیت  
(نازادی) ، گه له گه مویر  
کوهاری دکر ، و چاقیت وی  
برک مانه به دق من ک  
ولدیماهیکی من گوئی :  
— که ره من فی با به تی  
بنفیس لیدی هرزو بریت  
خو بیت تایه تی . نه ز دیتیم  
هوه هه میا مه به سنا ناخفتنا  
من زانی . و نه گه ٹیک ماییت  
دق فی به حسنی بو جو پا ره کم .  
نازادی بنقن تلا خو بلندر  
و گوئی :  
— سهیدا ، نه گه زمه مت  
نه بیت به حسنی کاوه نیسانگر  
هیشتا بتر بومه ژون که . نه ز  
باش ژانم ؟  
نه ز مه نده هوش بوم ، چمکو  
(نازاد) پیتسه کی هه می  
قونابیت بولی به ، و فی ده رسن  
من دیت چه و نه نووی گوه  
چه جی بو لئاختنا من .  
من دلئ وی نه هیتلا ،  
و بگورتی هیشتا چیرو کا  
خه با تا کاوه یی گوئی .  
و باش من گوئی :  
— نازاد ، نه گه تو چه ز  
بگی پتر زانیناخو به رفره  
که لی لقی با به تی ، باش وهره  
ژورا سهیدا گاغا (بیتن دانن)  
کوفار که دق ده مه ته ، نه و  
به حسنی بره که کق ژون بس  
تیدا هه .  
— خوزی سهیدا ...  
گاغا بیتن دانن نازاد مات  
و من نه و کوفار داین ، گه له  
که یفا وی هات .  
چه ند روژه بوریسن ،  
جه ژا نه و روزا پیروز نیریک  
بو .  
گاهه کین من دیت نازاد  
دگه له هنده قونابیا هاتن  
لاین من ، سلاف گو و گوئی :  
— سهیدا ، به داخا زه ک  
با هه لی لک ته ، و هیشتا  
نه و نه تو مه نه ته گیری ...  
— که ره من ، نه گه  
من بی چیت دق من بس  
خوش بیت .  
— سهیدا ، تو دزانی کیم  
روژ بیت هاین بو جه ژا  
نه و روزی ، مه دقیت نه م  
شه میانه کا تایه تی بخاند گه  
بکین ، لقی بیر هاتنا ژیهاتی  
، و نه م بیتقی هاریکاری ته مینه .  
— من گه له کق بن خوشه ، نه ز  
هاریکاری هوه بگم .  
برامتی داخا ژت وان بیت  
سفاک بون چمکو وان بخو  
گه له ک شول بزنده و باسک و  
هرزو بریت خو بیتک لیمان  
و دیار بو بی جه  
شانویه کین چه دکدن له میدانا  
خاند گه من .  
روژا جه ژا نه و روزی ،  
مه دیت خاندن گه ما مه یا د  
کراسه ک ره کیسه د  
خه ملیت .  
بو ان کارو باریت نازادی  
و ک نه فالیت وی درست کرین  
، دا شه میانه نه و روزی  
لخانین گه من خوش کن .  
ژیلی سهیدا و قونابیا گه له ک  
بابو ره به ریت قونابیا  
هاتیون .  
وختی پرو کران شه میانه  
ده ست بی کری ، نه ز  
مه نده هوش بوم ، چمکو هه می

# سه زبوم

صلیق شرو - دهول  
بلا خانما من بلا  
چیا من کری به دست خو  
د گه له خو یا کری  
نه ز بوم یی من بو ته  
روناهی ژ رودانیت خو چیکری  
تاری ژبانا ته یی روون کری  
(0) (0) (0)  
نه ز بوم نیکم  
مزگینا نه فینب بو دلئ ته بری  
نه ز بوم شیخ چه فیدئ چل نه فهریت  
ئینگیزی گریه دین لسه هافری  
نه ز بوم قارمانن خاچ به ریس ره فاندین  
ژ قودسا داگیر کری .  
نه ز بوم یی خو بیتت وه لاتی خو  
ب خوینا گرم سور کری ...  
نه ز بوم یی ل سه خه راتی ته  
خه و شفق ل خو حرام کری  
بلا خانما من ...  
نا بیژمه ته نه ز چه یان کیمه  
یاژ ته فه بستی گوشت و دل و هه ستیمه  
له و خانما من تو هوسا بلند فری  
ناینیمه بیراته  
نه ز دزانم ته یا ژیر کری  
دهی من کراس بوکینیا ته  
ژ روناهیا هه بقی چیکری  
به حره برچاته  
ب شهنگه تبلیت خو شه کری  
له و خانما من  
بو کلن چاقیت خو  
ته به ختی من یی ره ش کری  
بو نازه لقیقت خو  
خوینا ژ دلئ من بری  
بو شفق بیری خو نه ف ناگره  
دهناقیت من دا یی هه لکری  
بلا خانما من  
روژا من طه وانا سینک و به ریت ته کری  
وه ختی من چوک دانابن  
نقیز لهر چناره به ژا ته کری  
هنگی خانما من  
ده من من هه لهورا نه شفت ب خودا کری  
ته نه ز هیم و بلند فری  
به لی چه ندی بلند بی  
چه ندی ب فری  
هه دق هتی روژه کق وه کی زاروکا  
له ره ته ختی سینک من که به کری .

بزی ته خانما من ...  
رژیکه دقیت نه زو نه وئ  
دزکتی ته دار کووی وی ژئ  
لی بچین ، چه و بابو باپیرتد  
من لی چوینه ، دا به گه مینه  
پوژی و ملچی کین ...  
بخوئی کی دنیا تزی ژفوک  
و بارووه به ، نه گه نه ز  
زوی نه ز فیم ، ته بجویک  
بو هه که کو بو ناسنی دی  
بکه و سهر که کت، لی هه که کچ  
بو نانی وی بکه «هه لات»  
بخاراته ...  
— راپوسته ، هافق که فیکا  
نه خساندی هه لکه دا بیریده  
بکی ، وزی بزفری ...  
چه و من نه و که فیک دانا  
سهر برینا خو ... من دقیت  
کوپیت ، دا ته ننگا من  
هه لکرتی ... نه نه خیر  
من نه قیت ریکا من و بابو  
باپیری من بکرت ... بلا  
قه له می هه لکرت ... ژبان نه  
هه به رفه قانی و شه ورو  
شوره ...  
مه به ... ناخج ...  
برینا وی ژانه کا مه زدا ،  
سهری خو راکر تبا خودا سا  
سهر چه لکرتی ته نگی ، هیترا  
وی هه می نه شیا ته نگی  
بشه قینت ... اچیتید وی  
تاری بوون ، تزی خوین  
بوون ... پستی ده نکه کق  
دزیزو به خیل ده مزین وی دا  
ده ننگ فهدی ... سهر که کت  
بابو هاش خو هه به هاش خو  
هه به ...  
هه گید شقیق حسن

## له یادی - پاشاموه

چونکه حکومه ته گوپی به گوربه کانی پیتشوو به هیچ  
چوژیک بریان له م مه سه له به نه کرد بووه بویه تمه نی  
حوکم کردیان زور کسم بووه ... به لام ژیره وی  
پیروزی شورشی هه فده کی گلاوژی مزمن نه م  
بهردانه یی دراند دانی نا به مانی گه لی کوردمانو  
پشتگیری کردنی و به ره و پیتشه وهره برنی ...  
سروش نیمه که له چاره مین سالی جه نگداین  
دژی رژیمی قین له دلی تاران گه لی کوردمان هه  
بم بازمه و به بشاداری چه کدارانه ده کات و له  
سه نگه رگای پیتشه و راوی دوژمن ده نی و سویندی  
عیراقیت ده خوات ...  
● بهر ژ هزه عثمان نه ندانی نه نجومی  
باسادانی ناوچی گوردستان وتی :-  
پیروزی به باننامه یی یازده یی نازار لیره وه  
ده ست یی ده کات که سهر کردایه تی حزبو شورشی  
له روانگی بیرو باوه ییکی دلسوزانه وه پشتگیری  
لیوه ده که نو هه ولی سهر که کوئی بو ده دن ...  
سهره کی تیکو شسر صدام حسین له زور بونه و  
کورو کوزو و نه و هدا به نجی بو پهره پیدان و  
پهره سندی تو توژی کوردستان راکشاهه .  
له کاتیکدا که خومه نی دارو ده سه که به  
ژورمه لی شمی هیتا به سهرمان هموو هیوا یی نه و  
بوو که گه لی کورد له عیراق دا هه لیکه له پیتن ، به لام  
نه برانی گه لی کورد خاوه نی میژووی خو به تی به کس  
هه لئاخه له تی ، چونکه له ولانته کی خویدا خاوه نی  
نو توژی بوو هموو پیداو بیستیکی ژبانی بو زمان  
کراوه ...  
همومان له ریگای ده سه که و ته کانمان خوینمان  
ده به خشین ، چونکه به خوین هاتو ته کایه وه ...  
سهره ک صدام حسین روژ له دوا یی روژ گورچرمان  
ده کات له سهر خبات و تیکو شان دزی دوژمنانی  
عیراق ...

کوره چیروک  
هیش پوژی وار نه ماچی کر بوو ، ده من هه می لویف  
دهنگه دهنگه کی راپوین ... هه ر نیک هه هشت خو  
ناقیت دناق دو سی به راداو به رفه قانین ژ خو وه ه فالیتد  
خوبکت ... لی که سی چ ژحالی یی دی نه دانی ...  
به رفه قان بهری بکه هه جهن  
وی قیایی گوله کق نه نشتا وی  
شاراند ، ب کوته ک خو  
گه هانده ناف دو سی به راکر  
وه کی چه به رکه هاتیون نه  
نژاندن و بلند بیوون ... هنده ک  
قیسه کیت ناف ته ننگا خو  
شه قانن ...  
هیدی ، هیدی کلین  
خوین تهر کر نه ده فئ برینا  
گرم ... سر کا خوین یسا  
وچ دهاقیت هه لئا ژئ رادبیت  
... هه ر وه کی چه و ، بز نه کق  
فهد کوژن خوین دهاقیت ،  
هوسا برینا کماخ یا خوین  
دهانیت ... ده ست هاقیتیه  
که فیکا خو لیکه و به رچا و دانا  
سهر ده فئ برین ، شویتکا  
خو ژ خو فکرو باش تی  
نالاند ... ته ننگا خو تزی  
قیسه ک کر ، داگرت ...  
«سوزبیت وه کی عمه سی  
گوزئ نه ف چه به ریه بیسته  
مه رگ بو من» ...  
برینا د سوزیت هه ره وه کی  
تیک ده ته به ر ده ز ریکا ...



